



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2006/L.14
24 May 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

Двадцать четвертая сессия
Бонн, 18-26 мая 2006 года

Пункт 12 с) повестки дня

**Сотрудничество с соответствующими международными организациями
Сотрудничество с другими конвенциями, научными организациями и
органами Организации Объединенных Наций**

**Сотрудничество с другими конвенциями, научными организациями и
органами Организации Объединенных Наций**

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) приветствовал документ о вариантах укрепления сотрудничества между тремя Рио-де-Жанейрскими Конвенциями, содержащийся в приложении к документу FCCC/SBSTA/2004/INF.19 и подготовленный совместно секретариатами Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН) и РКИКООН, а также сообщения Сторон, содержащиеся в документе FCCC/SBSTA/2006/MISC.4, в которых высказываются мнения, пожелания и рекомендации и признаются недостатки вариантов, о которых говорится в указанном докладе.
2. ВОКНТА принял к сведению письменное заявление Исполнительного секретаря КБР, содержащее информацию об итогах восьмой сессии Конференции Сторон КБР по вопросам, связанным с РКИКООН, в том числе о наличии доклада Специальной группы технических экспертов КБР по биоразнообразию и адаптации к изменению климата, а также информацию о работе Совместной группы по связи (СГС).
3. ВОКНТА признал, что сотрудничество на национальном уровне, в том числе через национальные координационные центры, открывает широкие возможности для эффективного и действенного сотрудничества в вопросах, актуальных для трех Рио-де-Жанейрских Конвенций. Принимая также к сведению тот факт, что у Сторон имеются свои собственные приоритеты в отношении этих конвенций, ВОКНТА рекомендовал Сторонам в их усилиях, направленных на углубление и расширение сотрудничества на национальном уровне, учитывать независимые мандаты каждой Конвенции. ВОКНТА принял к сведению, что Стороны учитывают любые сквозные вопросы, характерные для трех Рио-де-Жанейрских Конвенций, при рассмотрении ими пунктов повестки, по которым проходят эти вопросы.

4. ВОКНТА с одобрением отметил нынешний уровень сотрудничества в области информационно-пропагандистской деятельности секретариатов трех Рио-де-Жанейрских Конвенций, в том числе прогресс, достигнутый в облегчении доступа к соответствующей информации и данным, размещаемым на их вебсайтах, и отметил важную роль СГС в расширении обмена информацией, в том числе о деятельности, связанной с передачей технологий, укреплением потенциала и обменом опытом, полученным в ходе национальной самооценки имеющегося потенциала.

5. ВОКНТА принял к сведению устный доклад секретариата об итогах четырнадцатой сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (КУР 14) по тематической группе вопросов, связанных с энергетической проблематикой устойчивого развития, изменением климата, загрязнением воздуха/атмосферы и промышленным развитием.

6. ВОКНТА поручил секретариату представить доклад об итогах КУР 15 для сведения Сторон на его двадцать шестой сессии (май 2007 года).

7. ВОКНТА с удовлетворением отметил проведение под руководством Председателя ВОКНТА в ходе этой сессии сессионного рабочего совещания по проблематике улавливания и накопления диоксида углерода.

8. ВОКНТА принял к сведению устный доклад Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) о прогрессе, достигнутом в подготовке ее четвертого доклада об оценке.
